

# PRODUCT SHEET

## I. MAIN INFORMATION

### 1. Name and address of the distributor:

KAQUN Hungária Kft, 1173. Budapest, Strázsahegyi dűlő 7.

### 2. Name and address of the bottling company:

Vital Aqua Kft.

Mineral and Spring water Bottling Company Bánhorváti-Lázbérc Hrsz: 0208/2

### 3. Name of the product:

KAQUN

KAQUN® is an electrolytically (KAQUN SYSTEM®) modified, low mineral content purified water rich in dissolved oxygen.

### 4. Relevant regulations:

201/2001.(X.25.) Gov. Regulations

65/2004.(IV.27.) FVM-ESzCsM-GKM regulations

### 5. Typical analysis in mg/liter:

Natural spring water – Heredicse Spring Lázbérc 1000 ml

Natural oxygen: min. 14 mg/liter / min. 140% oxygen saturation level

KAQUN HUNGÁRIA KFT  
1173 Budapest, Strázsahegyi dűlő 7.  
Adószám: 10982945-2-42  
Bank: 10300002-20369769-00003265

## **6. Ingredients:**

Natural spring water

Typical analysis in mg/liter displayed on the label

## **7. Raw material:**

Spring water

## **8. Short description:**

KAQUN® water is an electrolytically (KAQUN SYSTEM®) modified, low mineral content purified water. It is rich in dissolved oxygen and comes from a natural source in Bükk Mountain (Lazberc Landscape Protection Area, Natura2000 Nature Conservation Area). NO ADDED CHEMICALS, NO HIGH PRESSURE OXYGEN INTAKE FROM AN EXTERNAL SOURCE!

KAQUN HUNGÁRIA KFT.  
1173 Budapest, Strázsahegyi dűlő 7.  
Adószám: 10962949-2-42  
Bank: 10300002-20369769-00003285

## 9. Safety tests according to the HACCP

Test	Limit	Method	Place of sampling	Prevalence
Oxygen content (mg/liter)	Min. 14 mg/liter -0,1		Finished product	1-1 bottle / hour
Load volume (cm <sup>3</sup> )	1477,5-1522,5	scales	Finished product	1-1 bottle / hour
Leak test	-	Bottle laying	Finished product	4 times per shift
Electric conductivity (mikro-siemens/cm)	Between 300-500	Using RO device	Incoming Spring water	1-1 bottle / 2 hours
Sense reception	Achromatic, scentless, residue-free	Sense reception pass	Incoming Spring water and finished product	1-1 bottle / hour
Packing	Labeling	Optical inspection	Finished product	Continuously
Spring water toughness	< 160 CaO mg/L	Titration	Incoming Spring water	Shift start
Iron content	Max. 180 µg/L	Speed test	Incoming Spring water before the RO device	Shift start
mangan content	< 30 µg/L	Speed test	Incoming Spring water before the RO device	Shift start
pH	7,1-8,0	pH-measurement	Finished product	Shift start

KÁQUN HUNGÁRIA KFT.  
 1173 Budapest, Strázsahegyi dűlő 7.  
 Adószám: 10962945-2-42  
 Bank: 10300002-20369769-00003285

## II. QUALITY ATTRIBUTES

### 1. Organ-sense attributes:

Achromatic, scentless, residue-free, clear, mild flavor

### 2. Ingredients attribute:

Dissolved oxygen: min: 140%, min. 14mg/liter

### 3. Quantitative attribute:

1500 cm<sup>3</sup> / 50.7 FL OZ

Deflection: according to 25/2000.( VII.-26.) GM-FVM regulations.

### 4. Packaging:

Plastic screw cap, transparent label, bluish 1.5liter PET bottle

Packaging material:

Plastic BPA-free PET bottle

Plastic screw cap

Bottle packaging:

Packaging plastic film for 6 x 1,5 liter PET bottle

### 5. Best before:

12 months after bottling. Date of production / Best before: see on the neck of the bottle (day/month/year)

### III. DESCRIPTION

**KAQUN** – *electrolytically modified, low mineral content purified water.*

Natrium (Na+)	4.8 mg
Potassium (K+)	0.3 mg
Magnesium (Mg <sup>2+</sup> )	10.6 mg
Calcium (Ca <sup>2+</sup> )	40.1 mg
H-Carbonate (HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup> )	134 mg
Chloride (Cl <sup>-</sup> )	2 mg
Sulfate (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> )	36 mg
Silica (SiO <sub>2</sub> <sup>-</sup> )	8.8 mg
Oxygen Saturation Level min.	140%
pH	7.1-7.5
<b>Total dissolved solids in mg:</b>	<b>181</b>

Bottled at source. Source: Heredicse source Bükk Mountains, Hungary. Product of Kaqun Trade Kft. Hungary. Made In EU. Distributed by KAQUN Hungária Kft,1173,Budapest,Strázsahegyi dűlő 7.

Phone: 00-36-1-696-0870

Kaqun water can lose its high oxygen content by boiling or freezing.

Store in a cool dry place, not direct sunlight

**NO ADDED CHEMICALS, NO HIGH PRESSURE OXYGEN INTAKE FROM AN EXTERNAL SOURCE!**

**KAQUN HUNGÁRIA KFT.**  
1173 Budapest, Strázsahegyi dűlő 7.  
Adószám: 10982945-2-42  
Bank: 10300002-20389769-00003288

Date of production / Best before: see on the neck of the bottle (day/month/year)

WWW.KAQUN.EU - INFO@KAQUN.EU

EAN code 599 9882 050010

1,5 l PET



#### IV. SPIN-OFF, WASTE SALVAGING

Regular collecting and transporting

#### V. STATEMENT

***The product did not infringe other registered persons, protection of all rights (patents, industrial designs, utility models, trade marks) . Manufacturer is authorized to manufacture Kaqun water by the permission of Kaqun Hungaria Kft.***

#### VI. LABEL

50.7 FL OZ 1.5l

**KAQUN**

Bottled at source. Source: Paradise spring Balat Mountains, Hungary. Product of Kaqun Trade Kft. Hungary. Made in EU.

OR-ME-HI-NY-CT Se  
CA-CRV  
PLEASE RECYCLE

Typical analysis	in mg/liter
Nitrogen (N <sub>tot</sub> )	2.9 mg
Calcium (Ca <sup>2+</sup> )	1.0 mg
Magnesium (Mg <sup>2+</sup> )	10.3 mg
Calcium (Ca <sup>2+</sup> )	44.6 mg
H. Carbonate (HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup> )	153 mg
Oxide (O <sub>2</sub> )	1.5 mg
Sulfate (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> )	37 mg
Silica (SiO <sub>2</sub> )	10.2 mg
pH	7.2-7.5

Total dissolved solids in mg 300

KAQUN® water is an electrolytically (KAQUN SYSTEM) modified, low mineral content purified water. It is rich in dissolved oxygen and comes from a natural source in Balat mountain (L250ac Landscape Protection Area, Natura2000 Natural Conservation Area).

**NO ADDED CHEMICALS; NO HIGH PRESSURE OXYGEN INTAKE FROM AN EXTERNAL SOURCE!**

Warning:  
Kaqun water can lose its high oxygen content by boiling or heating.

Store in a cool/dry place, not direct sunlight.

Date of production / Best before: see on the neck of the bottle (day/month/year)

WWW.KAQUN.EU - INFO@KAQUN.EU

**KAQUN HUNGÁRIA KFT.**  
1173 Budapest, Strázsahegyi dűlő 7.  
Adószám: 10982949-2-42  
Bank: 10300002-20369769-00303285

Kaoun, SPET Label USA 0017, v1.indd 1 2012/06/17 09:24:06

Bottled at source. Source: Hendece, source: Bulke Mountains, Hungary. Product of Kaoun Trade Kft, Hungary. Made in EU.



ORAM-HI-NY-OT 54  
CA-CRV  
PLEASE RECYCLE



Typical analysis	in	mg/liter
Nitrum (N <sup>+</sup> )		2.8 mg
Kalium (K <sup>+</sup> )		1.0 mg
Magnesium (Mg <sup>2+</sup> )		10.3 mg
Calcium (Ca <sup>2+</sup> )		44.6 mg
H-Carbonates (HCO <sup>3-</sup> )		159 mg
Chloride (Cl <sup>-</sup> )		1.3 mg
Sulfate (SO <sup>2-</sup> )		37 mg
Silica (SiO <sup>2</sup> )		40.3 mg
pH		7.2-7.5

Total dissolved solids in mg: 306

50.7 FL OZ

1.5l



**KAOUN HUNGÁRIA KFT.**  
1173 Budapest, Sztizsán-hegy 696 7.  
Adószám: 10982945-2-42  
Bank: 10300002-20368769-00000268

KAOUN® water is an electrically (KAOUN SYSTEM®) modified, low mineral content purified water. It is rich in dissolved oxygen and comes from a natural source in Bulke mountain (Lacster Landscape Protection Area, Natura2000 Nature Conservation Area).

**NO ADDED CHEMICALS. NO HIGH PRESSURE OXYGEN INTAKE FROM AN EXTERNAL SOURCE!**

**Warning:**  
Kaoun water can lose its high oxygen content by boiling or freezing.

Store in a cool dry place, not direct sunlight

Date of production / Best before: see on the neck of the bottle (day/month/year)

[WWW.KAOUN.EU](http://WWW.KAOUN.EU) - [INFO@KAOUN.EU](mailto:INFO@KAOUN.EU)

# PET bottle and cap certificates



**DELTAPLAST KFT.**  
Székh.: H-1026 BUDAPEST, Pasaréti u. 52/B.  
Teleph1.: H-6000 KECSKEMÉT, Mártírok u.2.  
Teleph 2.: H-6000. KECSKEMÉT, Juhász u.2.  
Tel.: +36 76 500-960, 500-961,  
Fax: +36 76 500-963  
Adószám: 10673841-2-41, Cg. 01-09-179667  
MKB Bank Zrt. 10300002-25902442-00003285  
[titkarsag@deltaplast.hu](mailto:titkarsag@deltaplast.hu); [iroda@deltaplast.hu](mailto:iroda@deltaplast.hu)  
[www.deltaplast.hu](http://www.deltaplast.hu)

## Nyilatkozat

A Deltaplast Kft. (1026. Budapest, Pasaréti u. 52/B, Tel: 06-76/500-960) által forgalmazott műanyag félkész-csomagolóanyag (Preform) élelmiszerbiztonsági megfelelőségéről.

Csomagolóanyag megnevezése: PET preform

A termék gyártásához használt anyagok megnevezése: Novapet. Ramapet

Kezelési, tárolási idő és hőmérséklet, felhasználhatósági idő a csomagolóanyag felhasználhatósága vonatkozásában: A termék szobahőmérsékleten tűző naptól- és sugárzó hőtől védett helyen tárolva 12 hónapig felhasználható.

Azok az élelmiszertípusok, amelyekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülhetnek: Szénsavas és szénsavmentes ásványvíz és üdítőital.

A csomagolóanyaggal érintkezésben lévő élelmiszerekre vonatkozó kezelési, tárolási idő és hőmérséklet: A tárolt élelmiszere meghatározott felhasználhatósági idő, de maximum 2 év.  
A csomagolóanyag megfelelőségének megállapításakor használt felszín/térfogat arány az élelmiszere: 0,5 liter-2,5 liter

A csomagolóanyag megfelelőségét igazoló dokumentumok (dokumentáció tartalmazza a vizsgálatok, számítások, és más elemzések körülményeit és eredményeit, valamint bizonyítékot a biztonságosságról vagy a megfelelést bemutató indokolást, a dokumentumokat mellékelni kell): **Összkioldódás vizsgálat eredménye a felhasznált Ramapet és Novapet alapanyagokra, alapanyag gyártói nyilatkozat, felhasznált festékek gyártói nyilatkozatai.**

A termékekhez használt alapanyagok BPA mentesek.

A termék megfelel az alábbi előírásoknak:

Az Európai Parlament és a Tanács 1935/2004 EK rendelete (2004. október 27.) az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyokról, valamint a 80/590/EGK és a 89/109/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről

A Bizottság 10/2011/EK rendelete az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő műanyagokról és műanyag tárgyokról

A termék gyártási körülményei megfelelnek a Bizottság 2023/2006/EK rendelete (2006. december 22.) az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokra és tárgyakra vonatkozó helyes gyártási gyakorlatról előírásainak.

Dátum: 2015.09.04.

**KAQUN HUNGÁRIA KFT.**  
1173 Budapest, Svirázsihegyi dűlő 7.  
Adószám: 10982948-2-42  
Bank: 10300002-20369769-00003285

**DELTAPLAST**  
Kereskedelmi és Szolgáltató KFT.  
1026 Budapest, Pasaréti u. 52/B  
Adószám: 10673841-2-41  
10300002-25902442-00003285  
Kovács Attila  
Minőségirányítási vezető





OFICINA CENTRAL / HEAD OFFICE  
Pº Independencia, 21, 3º 50001 Zaragoza - SPAIN  
Tf.: +34-976 21 61 29 Fax: +34-901 02 11 38  
FÁBRICA / FACTORY  
Pol. Industrial Valle del Cinca 22300 Barbastro – Huesca – SPAIN  
Tf.: +34-974 30 83 60 - Fax:+34-974 03 21 66

## CERTIFICADO / CERTIFICATE

### Granza de PET / PET resin: Novapet CR

NOVAPET S.A. certifica que la granza de polietilentereftalato denominada comercialmente Novapet CR **NO CONTIENE** los siguientes compuestos y cumple con las exigencias de la reglamentación de la UE, FDA y España relativas a la aptitud de los materiales plásticos destinados a entrar en contacto con alimentos.

Producto /Product
Bisfenol A (BPA) / Bisphenol A (BPA)

*NOVAPET S.A. certifies that polyethylene terephthalate (PET) resin commercially named Novapet CR **DOES NOT CONTAIN** the substances indicated on the table, and fully comply with EU, FDA and Spanish regulations related to plastic materials intended to come into contact with foodstuffs.*

Barbastro, 28<sup>th</sup> March 2014

Signature: Fortún LEZA  
(Technical Director CTE)



KÁQUN HUNGÁRIA KFT.  
1173 Budapest, Strázsahegyi 696 7.  
Adószám: 10982945-J-42  
Bank: 10300002-20369769-00003285